

doi https://doi.org/10.1075/btl.88.prelim

Pages i-iv of **Why Translation Studies Matters** Edited by Daniel Gile, Gyde Hansen and Nike K. Pokorn [Benjamins Translation Library, 88] 2010. xi, 269 pp.

BENJAMINS Why Translation
Studies Matters

A N Studies Matter

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights

Why Translation Studies Matters

Benjamins Translation Library (BTL)

The BTL aims to stimulate research and training in translation and interpreting studies. The Library provides a forum for a variety of approaches (which may sometimes be conflicting) in a socio-cultural, historical, theoretical, applied and pedagogical context. The Library includes scholarly works, reference books, postgraduate text books and readers in the English language.

EST Subseries

General Editor

W. John Hutchins

University of East Anglia

The European Society for Translation Studies (EST) Subseries is a publication channel within the Library to optimize EST's function as a forum for the translation and interpreting research community. It promotes new trends in research, gives more visibility to young scholars' work, publicizes new research methods, makes available documents from EST, and reissues classical works in translation studies which do not exist in English or which are now out of print.

Associate Editor

Honorary Editor

Temple University

00110101 = 01101		
Yves Gambier	Miriam Shlesinger	Gideon Toury
University of Turku	Bar-Ilan University Israel	Tel Aviv University
Advisory Board		
Rosemary Arrojo	Zuzana Jettmarová	Rosa Rabadán
Binghamton University	Charles University of Prague	University of León
Michael Cronin	Werner Koller	Sherry Simon
Dublin City University	Bergen University	Concordia University
Daniel Gile	Alet Kruger	Mary Snell-Hornby
Université Paris 3 - Sorbonne	UNISA, South Africa	University of Vienna
Nouvelle	José Lambert	Sonja Tirkkonen-Condit
Ulrich Heid	Catholic University of Leuven	University of Joensuu
University of Stuttgart Amparo Hurtado Albir Universitat Autónoma de Barcelona	John Milton University of São Paulo	Maria Tymoczko University of Massachusetts
	Franz Pöchhacker University of Vienna	Amherst Lawrence Venuti

Volume 88 (Volume 6 in the EST Subseries)

Why Translation Studies Matters Edited by Daniel Gile, Gyde Hansen and Nike K. Pokorn

Anthony Pym

Universitat Rovira i Virgili

Why Translation Studies Matters

Edited by

Daniel Gile

Université Paris 3 - Sorbonne Nouvelle

Gyde Hansen

Copenhagen Business School

Nike K. Pokorn

University of Ljubljana

John Benjamins Publishing Company Amsterdam/Philadelphia



The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI z39.48-1984.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data

Why Translation Studies matters / edited by Daniel Gile, Gyde Hansen and Nike K. Pokorn.

p. cm. (Benjamins Translation Library, ISSN 0929-7316; v. 88)

Includes bibliographical references and index.

 Translating and interpreting--Study and teaching. I. Gile, Daniel. II. Hansen, Gyde. III. Pokorn, Nike K. (Nike Kocijancic)

2009039870

P306.5.W49 2010 418'.02071--dc22 ISBN 978 90 272 2434 7 (Hb ; alk. paper) ISBN 978 90 272 8864 6 (Eb)

© 2010 – John Benjamins B.V.

No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm, or any other means, without written permission from the publisher.

John Benjamins Publishing Co. · P.O. Box 36224 · 1020 ME Amsterdam · The Netherlands John Benjamins North America · P.O. Box 27519 · Philadelphia PA 19118-0519 · USA